



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

Halifax

Nova Scotia

B3J 1T3

Bid Fax: (902) 496-5016

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du

fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

Halifax

Nova Scot

B3J 1T3

Title - Sujet Double Surface Planer	
Solicitation No. - N° de l'invitation W355B-191401/B	Date 2018-09-20
Client Reference No. - N° de référence du client W355B-19-1401	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-104-5789	
File No. - N° de dossier HAL-8-80014 (104)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-10-10	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Nowakowski, Leanne	Buyer Id - Id de l'acheteur hal104
Telephone No. - N° de téléphone (902) 403-7112 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

Halifax

Nova Scotia

B3J 1T3

Bid Fax: (902) 496-5016

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal To: Public Works and Government Services Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux: Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

Halifax

Nova Scot

B3J 1T3

Title - Sujet Double Surface Planer		
Solicitation No. - N° de l'invitation W355B-191401/A	Date 2018-06-28	
Client Reference No. - N° de référence du client W355B-19-1401		
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-104-5753		
File No. - N° de dossier HAL-8-80014 (104)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-08-08		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Nowakowski, Leanne		Buyer Id - Id de l'acheteur hal104
Telephone No. - N° de téléphone (902) 403-7112 ()		FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

PART 1 - GENERAL INFORMATION	2
1.1 SECURITY REQUIREMENTS	2
1.2 REQUIREMENT	2
1.3 DEBRIEFINGS	2
1.4 TRADE AGREEMENTS	2
PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS	2
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS	2
2.2 SUBMISSION OF BIDS	2
2.3 ENQUIRIES - BID SOLICITATION	3
2.4 APPLICABLE LAWS	3
PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS	3
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS	3
PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	4
4.1 EVALUATION PROCEDURES	4
4.2 BASIS OF SELECTION	4
PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	4
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID	5
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION.....	5
PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES	5
6.1 SECURITY REQUIREMENTS	5
6.2 REQUIREMENT.....	6
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS	6
6.4 TERM OF CONTRACT	6
6.5 AUTHORITIES	6
6.6 PAYMENT	7
6.7 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION.....	8
6.8 APPLICABLE LAWS	8
6.9 PRIORITY OF DOCUMENTS	8
6.1 SACC <i>MANUAL</i> CLAUSES	8
ANNEX A – REQUIREMENT	9
ANNEX B – BASIS OF PAYMENT	10
ANNEX C – MANDATORY TECHNICAL REQUIREMENT	11
ANNEX D - SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST	13

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Security Requirements

1. At the date of bid closing, the following conditions must be met:
 - (a) the Bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 6 - Resulting Contract Clauses;
 - (b) the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work sites must meet the security requirements as indicated in Part 6 - Resulting Contract Clauses;
 - (c) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
2. For additional information on security requirements, Bidders should refer to the [Contract Security Program of Public Works and Government Services Canada](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html>) website.

1.2 Requirement

The requirement is detailed under Article 6.2 of the resulting contract clauses.

1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

1.4 Trade Agreements

The requirement is subject to the provisions of the North American Free Trade Agreement (NAFTA) and the Canadian Free Trade Agreement (CFTA).

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The [2003](#) (2017-04-27) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated in the bid solicitation.

2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than seven (7) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Nova Scotia.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (two (2) hard copies)

Section II: Financial Bid (one (1) hard copy)

Section III: Certifications (one (1) hard copy).

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of hard copy of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573) (<https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and

- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment.

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Technical Evaluation

4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Please see Annex C, Mandatory Technical Criteria.

4.1.2 Financial Evaluation

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, Applicable Taxes excluded, FOB destination, Canadian customs duties and excise taxes included.

4.2 Basis of Selection

4.2.1 Basis of Selection – Mandatory Technical Criteria

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the [Forms for the Integrity Regime](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html) website (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process.

5.2 Certifications Precedent to Contract Award

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real procurement agreement of the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#) website (<https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#>).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

6.1 Security Requirements

- 6.1.1** The following security requirements (SRCL and related clauses provided by the Contract Security Program) apply and form part of the Contract.

1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/PWGSC.
3. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
4. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - a. Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex D;
 - b. Industrial Security Manual (Latest Edition).

6.2 Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the Requirement at Annex A.

6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

6.3.1 General Conditions

2010A (2016-04-04), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

6.4 Term of Contract

6.4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from date of Contract to October 31, 2019 inclusive.

6.4.2 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before October 31, 2018.

6.5 Authorities

6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Leanne Nowakowski
Title: Supply Specialist
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch, Atlantic Region

Address: 1713 Bedford Row
Halifax, NS B3J 3C9

Telephone: (902) 403-7112
Facsimile: (902) 496-5016
E-mail address: Leanne.Nowakowski@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

6.5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is: To be Announced after Contract Award.

Name: _____
Title: _____
Organization: _____
Address: _____

Telephone: _____
Facsimile: _____
E-mail address: _____

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

6.5.3 Contractor's Representative

Name: _____
Title: _____
Organization: _____
Address: _____
Telephone: (____) _____
Facsimile: (____) _____
E-mail address: _____

6.6 Payment

6.6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price as specified in Annex B, Basis of Payment for a cost of \$_____. Customs duties are included and applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.6.2 Single Payment

SACC Manual Clause H1000C (2008-05-12) Single Payment

6.6.3 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. Invoices must be distributed as follows:
 - a. The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
 - b. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

6.7 Certifications and Additional Information

6.7.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

6.8 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Nova Scotia.

6.9 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions [2010A \(2016-04-04\)](#), General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (c) Annex A, Requirement;
- (d) Annex B, Basis of Payment;
- (e) Annex C, Mandatory Technical Criteria;
- (f) Annex D, Security Requirements Check List; and
- (g) Annex the Contractor's bid dated _____.

6.10 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause G1005 (2016-01-28) Insurance – No Specific Requirement

Annex A – Requirement

Attached.

Annex B – Basis of Payment

The prices are in Canadian dollars, the Goods and Services Tax or the Harmonized Sales Tax excluded, DDP Halifax, NS (Incoterms 2000), Canadian Customs Duties Taxes included.

Description	Quantity	Unit Price
Double Surface Planer as detailed in Annex A Make and Model:	1	\$_____
Installation as detailed in Annex A	1	\$_____
Commissioning as detailed in Annex A	1	\$_____
Training as detailed in Annex A	1	\$_____
	TOTAL	\$_____

Annex C – Mandatory Technical Requirement

Attached.

Annex D – Security Requirements Check List

Attached.

W355B-191401 SOR

Double Surface Planer

1. The Department of Defence (DND) has a requirement for the Supply, installation, commissioning, and training of One (1) ea. Double Surface Planer for Fleet Maintenance Facility Cape Scott (FMF CS).
2. The Double Surface Planer will be replacing the existing, outdated machine in the Shipwright Shop.
3. Canada reserves the right to verify that all of the mandatory specifications are met prior to the award of contract. This verification must include technical information from a submitted equipment brochure.
4. All material and equipment must be new and free from damage. Any materials or equipment believed to be previously used and/or damaged will be denied and returned.
5. Provide items with the following specifications:
 - i. One (1) Double Surface Planer
 - a. Working width must be able to accommodate 30 inches of material
 - b. Plane up to at least 8 inches of material
 - c. Plane material down to at least 0.4 inches
 - d. Minimum material length 12.6 inches or smaller
 - e. Cutter head diameter minimum of 4 inches
 - f. Cutter head speed to be 4500 RPM to 5500 RPM
 - g. Cutter head to be spiral insert type, minimum 6 rows of carbide inserts
 - h. Cutter head must have minimum of 2 cutting edges
 - i. Bottom jointing head motor minimum 20HP and TEFC
 - j. Top planning head motor minimum 25HP and TEFC
 - k. Variable feed speed to a maximum of 70 FPM
 - l. Variable feed speed to be controlled by a frequency inverter
 - m. Minimum of (4) four bottom bed rolls, must be full width of bed
 - n. Minimum (2) two 6 inch dust collection ports
 - o. Ammeter for each individual motor on or near main control panel
 - p. Control panel isolator switch
 - q. Control panel must be on a swivel
 - r. Operator must be protected from heads with covers or shielding
 - s. Side hand wheel for adjusting infeed
 - t. Over thickness safety bar across infeed

W355B-191401 SOR

Double Surface Planer

- u. Body and table to be constructed from heavy duty cast iron
 - v. Table surface to be hard chrome plated
 - w. Outfeed top roller to be rubber
 - x. Lubricator provided for table slide ways
 - y. Digital electronic thickness adjustment available in inches and MM
 - A. Inch measurements to 3 decimal places minimum
 - B. MM measurements to 2 decimal places minimum
 - z. Electrical requirement: 208volt, 3 phase, 3 wire
 - A. If 208 volt cannot be supplied, a transformer must be provided to step voltage up from 208 volt to the appropriate voltage of the supplied equipment
- ii. Two (2) Copies of each Manual
- a. Operators manual
 - b. Maintenance manual
 - c. Spare parts list
 - d. Recommended maintenance routine
- iii. Material and Workmanship
- a. Safety Devices - The machine and its controls must be equipped with the latest and most efficient devices for the protection of the operator and equipment. Covers, guards and/or other safety devices must not interfere with the operation of the machine. Safety mechanisms such as limit switches, positive stops, overload protection devices and warning lights must protect the equipment against overload, over-travel or malfunction of the machine or its components.
 - b. Lubrication - All enclosed, rotating and sliding components must be adequately lubricated. Each lubrication reservoir, if so equipped, must be fitted with a sight glass or other means to determine fluid levels.
 - A. Interchangeability - To provide for replacement of worn parts, all parts bearing the same part number must be functionally interchangeable and must be dimensionally identical within specified tolerance limits in use by the manufacturer.
 - c. Construction - The machine must be so constructed that when it is installed and connected to power

W355B-191401 SOR

Double Surface Planer

it must be ready for operation. The machine must be constructed of new parts which are without defects and free of repairs.

- d. Casting and Forging - All castings and forgings must be free of defects, scale and mismatching. Welding, peening, plugging or filling with metallic paste must not be used for reclaiming any defective part for use in the machine.
- e. Welding, Brazing or Soldering - Welding, brazing, or soldering must be utilized where specified in the machine design. None of these processes must be used as a repair measure for defective parts.
- f. Fastening Devices - All screws, bolts, pins and similar parts must be installed in such a manner as to prevent any change in tightness. Those subject to removal must not be swaged, peened, staked or otherwise permanently deformed.
- g. Surfaces - All surfaces of casting and forgings, molded parts, stampings and weldments must be cleaned and free from sand, dirt, sprues, flash, scale, flux and other harmful or extraneous material. External surface edges must be either rounded or beveled unless sharpness is required to perform a necessary function. Unless as otherwise specified herein, the condition and finish of all surfaces must be commensurate with the manufacturer's standard commercial practice.
- h. Painting - All exterior and interior surfaces of the machine and its components which are not otherwise finished and for which a painted surface is suitable must be prepared and painted with synthetic enamel by the manufacturer using their standard commercial practice. The interior of gear cases, cast-in reservoirs and similar areas must have an oil resistant surface. All other accessible interior areas must be coated with a sealed, rust resistant paint.
- i. Lubrication Chart/Plate - A lubrication chart or plate must be securely attached to the machine if routine lubrication is required. The following information must be contained on this chart or plate:
 - A. Points of lubrications
 - B. Service interval
 - C. Type of lubricant
 - D. Viscosity

W355B-191401 SOR

Double Surface Planer

- j. Lubricants - Lubricant types must be identified in the machine maintenance manual and be specified by one or more of the following:
 - A. Detailed performance specification
 - B. Brand name with a minimum of three (3) manufacturers recommended for each application from any oil company having outlets in Canada
- k. Plates - All words indicating speed, machine settings and instruction plates must be written in the English language, engraved, embossed or stamped in bold face, with a contrasting finish, easily read by the operator.

6. Delivery, Installation and Commissioning

- i. Fleet Maintenance Facility Cape Scott (FMFCS) requires a "Turnkey" installation. All work is to be done during the normal work week (Monday through Friday) and business hours (0800 to 1615 hrs.). The following is a description of this service with FMFCS and the Contractor responsibilities:

7. Fleet Maintenance Facility Cape Scott (FMFCS)

Responsibilities:

- i. FMFCS will have the installation area cleared of all non-essential material,
- ii. FMFCS will provide riggers, crane operator and outside crane (19,800 lb. capacity) using the equipment manufactures accepted lifting procedure. If the load weight exceeds the outside crane capacity, FMFCS will supply a mobile crane with the required lifting capacity, FMFCS will lift the machine from the delivery vehicle and move it to a temporary location outside the building and then into the building,
- iii. FMFCS must use an inside gantry crane (20,000 lb. capacity) and follow the manufactures accepted lifting procedure for movement of the equipment into a temporary location in Building D200, CFB Halifax,
- iv. FMFCS will provide lift and moving from that temporary location to the machine's final location, this will also include lifting and moving of the machine and moving back into the machine's final position after the contractor completes the necessary floor work (core drilling, placing machine anchors, running conduit and services).

W355B-191401 SOR

Double Surface Planer

- v. NON FUSED DISCONNECT SWITCH FED FROM 225AMP BREAKER WITH 208 VOLT, 3 PHASE, 3 WIRE POWER WILL BE PROVIDED WITHIN 20' OF FINAL MACHINE LOCATION

8. Contractor's responsibilities:

- i. All persons in the Industrial Electrician and Industrial Mechanic (Millwright) trades employed by the contractor to work on this installation of the equipment must have journey person status; the exception is that all Industrial Electrician and Industrial Mechanical trade apprentices must only be utilized when working directly with a journey person in their respective trades. The contractor must, as part of the bid submission, must submit documentation clearly indicating the contractor's experience, in provision of electrical, mechanical and millwright services. Submission is to include the journey person(s) trade certificates and their experience as the contractor's personnel. Related training and formal courses taken by personnel must accompany the contractor's documentation.
- ii. Delivery to Building D200 Fleet Maintenance Facility Cape Scott (FMFCS), CFB Halifax, Nova Scotia B3K 5X5,
- iii. A Hazard assessment and contractor health and safety plan must be submitted to Fleet Maintenance Facility Cape Scott (FMFCS) Project manager prior to work beginning,
- iv. Give all notices, obtain all permits and approvals, and pay all necessary fees in order to carry out the specified work,
- v. The contractor must be responsible for disposing of all waste materials and debris, generated by the contractor, this responsibility includes all shipping pallets, crate covers and crate contents (bracing, shipping insulation etc.),
- vi. The installation must include unpacking, delivery inspection, cleaning, levelling, all electrical connections etc. (this may require core drilling for electrical, compressed air etc. (all other services required by the machine) and securing the machine to shop floor with chemical anchors (contractor's responsibility to supply and install as per manufacturer's instructions c/w levelling pads and hold down clamps and studs/nuts). Supply and install electrical wiring to FMFCS specified electrical panel. The contractor must supply, install and connect all

W355B-191401 SOR

Double Surface Planer

necessary transformers, wiring, conduits, electrical control panel circuit breakers, accessory piping: compressed air, water lines etc. as required by the machine

- vii. Installation must be as per the latest Canadian Electrical Code (CEC),
- viii. After the contractors and FMFCS final acceptance of the installation, start up and maintenance and operator training must commence,
- ix. Maintenance training must be provided for a minimum of one (1) day (0800 to 1615 hrs.) at our facility in FMFCS, Halifax, Nova Scotia. The dates of this service will be scheduled by DND in accordance with delivery,
- x. Operator training must be provided for a minimum of four (4) days at our facility in FMFCS, Halifax, Nova Scotia, excluding travel to FMFCS. The dates of this service will be scheduled by DND. This training is to be provided by the equipment manufactures trained technician, Field Service Representative (FSR).
- xi. Supply FMFCS with two (2) copies of operation, material and maintenance manuals. Contents of these binders must contain at a minimum: equipment and material specifications, warranties and guarantees, calibration and commissioning documentation. Copies of any permits and inspection certificates. Must provide as-built, marked-up drawings on clean set of prints provided to the owner at total completion of the work. Supply copies of all drawings, calculations and certifications to FMFCS Industrial Engineering Manager or his/her designated representative.
- xii. NOTE: Canada reserves the right to verify that all of the mandatory specifications are met prior to the award of contract. This verification must include technical information from a submitted Machine Tool Manufacturers brochure. Technical information that cannot be verified from the submitted brochure must have an accompanying letter signed by a Professional Engineer employed by the Machine Tool Manufacture verifying the technical information.

9. Warranty

- i. The equipment must be guaranteed to be free from manufacturing and operational defects for a period of twelve (12) months from the date it was set-to-work by

W355B-191401 SOR

Double Surface Planer

the contractor's representative and accepted as operationally satisfactory by the FMFCS Industrial Engineering Officer or his designated representative. The contractor must be responsible for the provision of labour, parts, and field service at their own expense during the term of the warranty period and must make good all defects within ten (30) days of being informed by Industrial Engineering Officer or his/her designated representative that it is required. All other warranties over and above those specified service herein must be considered valid.

10. Certification

- i. Equipment, as an assembled unit must be certified by an acceptable Certification Organization, and bear a label from a recognized organization on or near the name plate of the assembled machine. The following Certification Organizations are acceptable. The electrical control must bear a label from one of these organizations in order to be recognized as approved.
 - a. Canadian Standards Association (CSA)
 - b. Entela
 - c. Intertek Testing Services
 - d. ETL Testing Laboratories
 - e. Warnock Hersey (WH)
 - f. Underwriters Laboratories of Canada (ULC)
 - g. Underwriters Laboratories Inc. (UL)
 - h. MET Laboratories Inc. (MET)
 - i. TUV Rheinland of North America
 - j. Quality Auditing Institute (QAI)
 - k. TUV America Inc.
 - l. Factory Mutual (FM) Approvals
 - m. Omni-Test Laboratories Inc.
 - n. Curtis-Straus LLC

ANNEX "C"
Mandatory Technical Requirements

THIS FORM MUST BE COMPLETED AND SUBMITTED WITH YOUR BID.

Instructions: Bidders must indicate whether or not they comply with the Mandatory Technical Criteria. Bidders should include two (2) copies of descriptive literature; if available, for the item(s) offered in sufficient detail to clearly indicate compliance with each of the individual requirements from the Mandatory Technical Criteria detailed herein.

Bidders must comment /cross reference the page number and highlight the specification in your technical data sheets or brochure to demonstrate and support your compliance for each of the Mandatory Technical Criteria.

The Bidder must address each Mandatory Technical Criteria listed below and must indicate whether the product/service offered "Meets" or "Does Not Meet".

By submitting Annex "C" Mandatory Technical Criteria, the bidder certifies the product they are offering meets and will be built as per the Mandatory Technical Criteria.

It will be to your advantage to furnish as much detail as possible to support your comments and your claims of compliance for each specification.

NOTE: The Crown is under NO obligation to seek clarification of the bid(s) or the supporting technical documentation provided. Failure to meet any of the following will render your proposal non-compliant and will be given no further consideration.

NO.	SPECIFICATIONS	COMPLIANCE		COMMENT(S)/CROSS REFERENCE
		MEET	DOES NOT MEET	
6. i.	a. Working width must be able to accommodate 30 inches of material			
	b. Plane up to at least 8 inches of material			
	c. Plane material down to at least 0.4 inches			
	d. Minimum material length 12.6 inches or smaller			
	e. Cutter head diameter minimum of 4 inches			
	f. Cutter head speed to be 4500 RPM to 5500 RPM			
	g. Cutter head to be spiral insert type, minimum 6 rows of carbide inserts			
	h. Cutter head must have minimum of 2 cutting edges			

ANNEX “C”
Mandatory Technical Requirements

NO.	SPECIFICATIONS	COMPLIANCE		COMMENT(S)/CROSS REFERENCE
		MEET	DOES NOT MEET	
	i. Bottom jointing head motor minimum 20HP and TEFC			
	j. Top planning head motor minimum 25HP and TEFC			
	k. Variable feed speed to a maximum of 70 FPM			
	l. Variable feed speed to be controlled by a frequency inverter			
	m. Minimum of (4) four bottom bed rolls, must be full width of bed			
	n. Minimum (2) two 6 inch dust collection ports			
	o. Ammeter for each individual motor on or near main control panel			
	p. Control panel isolator switch			
	q. Control panel must be on a swivel			
	r. Operator must be protected from heads with covers or shielding			
	s. Side hand wheel for adjusting infeed			
	t. Over thickness safety bar across infeed			
	u. Body and table to be constructed from heavy duty cast iron			
	v. Table surface to be hard chrome plated			
	w. Outfeed top roller to be rubber			
	x. Lubricator provided for table slide ways			
	y. Digital electronic thickness adjustment available in inches and MM			
	A. Inch measurements to 3 decimal places minimum			
	B. MM measurements to 2 decimal places minimum			
	z. Electrical requirement: 208volt, 3 phase, 3 wire			
	A. If 208 volt cannot be supplied, a transformer must be provided to step voltage up from 208 volt to the appropriate voltage of the supplied equipment			

ANNEX “C”
Mandatory Technical Requirements

NO.	SPECIFICATIONS	COMPLIANCE		COMMENT(S)/CROSS REFERENCE
		MEET	DOES NOT MEET	
6. ii.	Two (2) Copies of each Manual			
	a. Operators manual			
	b. Maintenance manual			
	c. Spare parts list			
	d. Recommended maintenance routine			
6. iii.	Material and Workmanship			
	a. Safety Devices - The machine and its controls must be equipped with the latest and most efficient devices for the protection of the operator and equipment. Covers, guards and/or other safety devices must not interfere with the operation of the machine. Safety mechanisms such as limit switches, positive stops, overload protection devices and warning lights must protect the equipment against overload, over-travel or malfunction of the machine or its components.			
	b. Lubrication - All enclosed, rotating and sliding components must be adequately lubricated. Each lubrication reservoir, if so equipped, must be fitted with a sight glass or other means to determine fluid levels.			
	A. Interchangeability - To provide for replacement of worn parts, all parts bearing the same part number must be functionally interchangeable and must be dimensionally identical within specified tolerance limits in use by the manufacturer.			
	c. Construction - The machine must be so constructed that when it is installed and connected to power it must be ready for operation. The machine must be constructed of new parts which are without defects and free of repairs.			

ANNEX “C”
Mandatory Technical Requirements

NO.	SPECIFICATIONS	COMPLIANCE		COMMENT(S)/CROSS REFERENCE
		MEET	DOES NOT MEET	
	d. Casting and Forging - All castings and forgings must be free of defects, scale and mismatching. Welding, peening, plugging or filling with metallic paste must not be used for reclaiming any defective part for use in the machine.			
	e. Welding, Brazing or Soldering - Welding, brazing, or soldering must be utilized where specified in the machine design. None of these processes must be used as a repair measure for defective parts.			
	f. Fastening Devices - All screws, bolts, pins and similar parts must be installed in such a manner as to prevent any change in tightness. Those subject to removal must not be swaged, peened, staked or otherwise permanently deformed.			
	g. Surfaces - All surfaces of casting and forgings, molded parts, stampings and weldments must be cleaned and free from sand, dirt, sprues, flash, scale, flux and other harmful or extraneous material. External surface edges must be either rounded or beveled unless sharpness is required to perform a necessary function. Unless as otherwise specified herein, the condition and finish of all surfaces must be commensurate with the manufacturer's standard commercial practice.			

ANNEX "C"
Mandatory Technical Requirements

NO.	SPECIFICATIONS	COMPLIANCE		COMMENT(S)/CROSS REFERENCE
		MEET	DOES NOT MEET	
	h. Painting - All exterior and interior surfaces of the machine and its components which are not otherwise finished and for which a painted surface is suitable must be prepared and painted with synthetic enamel by the manufacturer using their standard commercial practice. The interior of gear cases, cast-in reservoirs and similar areas must have an oil resistant surface. All other accessible interior areas must be coated with a sealed, rust resistant paint.			
	i. Lubrication Chart/Plate - A lubrication chart or plate must be securely attached to the machine if routine lubrication is required. The following information must be contained on this chart or plate:			
	A. Points of lubrications			
	B. Service interval			
	C. Type of lubricant			
	D. Viscosity			
	j. Lubricants - Lubricant types must be identified in the machine maintenance manual and be specified by one or more of the following:			
	A. Detailed performance specification			
	B. Brand name with a minimum of three (3) manufacturers recommended for each application from any oil company having outlets in Canada			
	k. Plates - All words indicating speed, machine settings and instruction plates must be written in the English language, engraved, embossed or stamped in bold face, with a contrasting finish, easily read by the operator.			

ANNEX "C"
Mandatory Technical Requirements

NO.	SPECIFICATIONS	COMPLIANCE		COMMENT(S)/CROSS REFERENCE
		MEET	DOES NOT MEET	
9	i. The contractor must, as part of the bid submission, must submit documentation clearly indicating the contractor's experience, in provision of electrical, mechanical and millwright services. Submission is to include the journey person(s) trade certificates and their experience as the contractor's personnel. Related training and formal courses taken by personnel must accompany the contractor's documentation.			
	i. Maintenance training must be provided for a minimum of one (1) day (0800 to 1615 hrs.) at our facility in FMFCS, Halifax, Nova Scotia. The dates of this service will be scheduled by DND in accordance with delivery,			
	ii. Operator training must be provided for a minimum of four (4) days at our facility in FMFCS, Halifax, Nova Scotia, excluding travel to FMFCS. The dates of this service will be scheduled by DND. This training is to be provided by the equipment manufactures trained technician, Field Service Representative (FSR).			
	iii. Supply FMFCS with two (2) copies of operation, material and maintenance manuals. Contents of these binders must contain at a minimum: equipment and material specifications, warranties and guarantees, calibration and commissioning documentation. Copies of any permits and inspection certificates. Must provide as-built, marked-up drawings on clean set of prints provided to the owner at total completion of the work. Supply copies of all drawings, calculations and certifications to FMFCS Industrial Engineering Manager or his/her designated representative.			

ANNEX “C”
Mandatory Technical Requirements

NO.	SPECIFICATIONS	COMPLIANCE		COMMENT(S)/CROSS REFERENCE
		MEET	DOES NOT MEET	
10	Delivery - as indicated in the Statement of Requirement			
11	Warranty - as indicated in the Statement of Requirement			
12	Certification - as indicated in the Statement of Requirement			



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

W355B-191401

Security Classification / Classification de sécurité

UNCLASSIFIED

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE		
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine		2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction Fleet Maintenance Facility Cape Scott
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant
4. Brief Description of Work / Brève description du travail The Department of Defence (DND) has a requirement the Supply, installation, commissioning, and training of One (1) ea. Double Surface Planner for Fleet Maintenance Facility Cape Scott (FMF CS) as per the attached SOR.		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?		<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?		<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		<input type="checkbox"/> No Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?		<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à: Specify country(ies): / Préciser le(s) pays: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: Specify country(ies): / Préciser le(s) pays: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: Specify country(ies): / Préciser le(s) pays: <input type="checkbox"/>
7. c) Level of information / Niveau d'information		
PROTECTED A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED <input type="checkbox"/>	PROTECTED A <input type="checkbox"/>
PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED <input type="checkbox"/>	PROTECTED B <input type="checkbox"/>
PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C <input type="checkbox"/>
PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET <input type="checkbox"/>
SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET <input type="checkbox"/>
TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>
TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

Canada



PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No / Non ☐ Yes / Oui

If Yes, indicate the level of sensitivity:

Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? ☒ No / Non ☐ Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :

Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

- | | | | |
|---|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS
COTE DE FIABILITÉ | <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL
CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> SECRET
SECRET | <input type="checkbox"/> TOP SECRET
TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> TOP SECRET-SIGINT
TRÈS SECRET - SIGINT | <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL
NATO CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> NATO SECRET
NATO SECRET | <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET
COSMIC TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> SITE ACCESS
ACCÈS AUX EMPLACEMENTS | | | |

Special comments:

Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? ☒ No / Non ☐ Yes / Oui
- If Yes, will unscreened personnel be escorted?
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? ☒ No / Non ☐ Yes / Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No / Non ☐ Yes / Oui
11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? ☒ No / Non ☐ Yes / Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? ☒ No / Non ☐ Yes / Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No / Non ☐ Yes / Oui
11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? ☒ No / Non ☐ Yes / Oui



PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET
				CONFIDENTIEL		TRÈS SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIEL		COSMIC TRÈS SECRET	A	B	C	CONFIDENTIEL		TRÈS SECRET
Information / Assets Renseignements / Biens	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Production	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
IT Media / Support TI	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
IT Link / Lien électronique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non

☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non

☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

W355B-191401

Security Classification / Classification de sécurité

UNCLASSIFIED

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE

1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine		DND		2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction Fleet Maintenance Facility Cape Scott	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant			
4. Brief Description of Work / Brève description du travail The Department of Defence (DND) has a requirement the Supply, installation, commissioning, and training of One (1) ea. Double Surface Planner for Fleet Maintenance Facility Cape Scott (FMF CS) as per the attached SOR.					
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?				<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?				<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis					
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)				<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.				<input type="checkbox"/> No Non	<input checked="" type="checkbox"/> Yes Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?				<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès					
Canada <input type="checkbox"/>		NATO / OTAN <input type="checkbox"/>		Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>	
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion					
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>		All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>		No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>					
Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : <input type="checkbox"/>		Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : <input type="checkbox"/>		Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : <input type="checkbox"/>	
7. c) Level of information / Niveau d'information					
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>		NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>		PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>		NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>		PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>		NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>		PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>		NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>		CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>		COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>				TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>				TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>	



PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

If Yes, indicate the level of sensitivity:

Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :

Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

- | | | | |
|---|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS
COTE DE FIABILITÉ | <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL
CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> SECRET
SECRET | <input type="checkbox"/> TOP SECRET
TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> TOP SECRET- SIGINT
TRÈS SECRET - SIGINT | <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL
NATO CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> NATO SECRET
NATO SECRET | <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET
COSMIC TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> SITE ACCESS
ACCÈS AUX EMPLACEMENTS | | | |

Special comments:

Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? ☒ No ☐ Yes
Non Oui
- If Yes, will unscreened personnel be escorted?
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non Oui
11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non Oui
11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? ☒ No ☐ Yes
Non Oui



PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET
											CONFIDENTIEL	TRÈS SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE			
Information / Assets	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Renseignements / Biens	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Production	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
IT Media /	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Support TI	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
IT Link /	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lien électronique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non

☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée
« Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non

☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée
« Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).